

Courriel

Montréal, le 1 avril 2016

**Objet : Demande d'accès concernant les adresses 1 à 7, rue Saint-Antoine Ouest à
Montréal (Ville-Marie)**

Madame,

Nous donnons suite à votre demande, reçue le 24 février dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en pièces jointes les documents visés par votre demande. Il s'agit de :

Fiche de gestion des terrains contaminés No 6860, 2 pages
Lettre du 21 février 2006

Lors de notre conversation téléphonique de ce jour, nous avons pris acte de votre désistement concernant l'accès aux études présentes au dossier :

- Étude géotechnique Caractérisation environnementale partielle des sols, 12 novembre 2003
- Rapport de surveillance environnementale, 20 octobre 2005
- Caractérisation environnementale complémentaire, 8 décembre 2004

Vous noterez que dans ces documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièces jointes une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée.

Veillez agréer, **Madame**, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Bureau de Montréal
5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860
Montréal (Québec) H1T 3X9
Téléphone : 514 873-3636
Télécopieur : 514 873-5662

Bureau de Laval
850, boulevard Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Téléphone : 450 661-2008
Télécopieur : 450 661-2217

Bureau de Lanaudière
100, boulevard Industriel
Repentigny (Québec) J6A 4X6
Téléphone : 450 654-4355
Télécopieur : 450 654-6131

Bureau des Laurentides
300, rue Sicard, bureau 80
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5
Téléphone : 450 433-2220
Télécopieur : 450 433-1315

Original signé par :
Répondante régionale de l'accès
aux documents

p.j.

MONTREAL

SYSTEME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINES
FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 6860

NO LIEU : X2068473

ANCIEN NO GTC :

DOSSIER

NOM LEGAL DU LIEU D'INTERVENTION : La Mission Old Brewery - Projet La Taverne

NOM DE LA FICHE GTC : La Mission Old Brewery - Projet La Taverne

TYPES DE PROPRIETAIRE

SECTEURS D'ACTIVITE ECONOMIQUE

Privé

Milieu(x) receleur(s) affecté(s) : Sol

LOCALISATION

ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE

MUNICIPALITE

MRC

CODE POSTAL

5 à 7, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec)

Montréal

Ville de Montréal

H2Z 1G8

LOCALISATION CADASTRALE

LOT

RANG, CONCESSION ...

CADASTRE

CADASTRE DU QUEBEC

1180849

1284407

COORDONNEES

NO MATRICULE : 0040-27-9567

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,5068905175

LONGITUDE : -73,5572673288

AUTRES ADRESSES AFFECTEES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

MUNICIPALITE

CODE POSTAL

CARACTERISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Changement d'utilisation

VOLUMES DES SOLS EN M³

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS	111	49	160
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² : 400

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

NATURE DES CONTAMINANTS

SOLS

EAU SOUTERRAINE

Arsenic (As)

Hydrocarbures aromatiques polycycliques*

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : MIXTE

EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE Aucune Présente Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI Aucun En cours Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

MONTRÉAL

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS
FICHE TECHNIQUE**

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 6860

NO LIEU : X2068473

ANCIEN NO GTC :

TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2005

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE : 2006

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE	
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2005
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2005
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

<u>CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU</u>	<u>QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT</u>	
	AVANT TRAITEMENT	APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M² :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M³ :

ANNOTATION DE LA FICHE

DATE DE CRÉATION : 2006-02-20

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2006-02-21

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2016-03-31

Le 21 février 2006

Monsieur James Hugues
La Mission Old Brewery
915, rue Clark
Montréal (Québec) H2Z 1J8

N/Réf. : 7610-06-01-0625900

V/Réf. : *aut 23-24*

Objet : Surveillance environnementale des travaux de réhabilitation
La Mission Old Brewery – Projet la Taverne
Terrain situé au 5 et 7, rue Saint-Antoine ouest à Montréal

Monsieur,

Nous avons pris connaissance des informations contenues dans les documents suivants tous rédigés par le firme Quéformat ltée :

- Rapport intitulé « Étude géotechnique et caractérisation environnementale partielle des sols – Réfection de l'édifice Old Brewery à l'intersection nord-ouest de la rue Saint-Antoine et du boulevard Saint-Laurent », daté du 12 novembre 2003 et reçu le 8 novembre 2005;
- Rapport intitulé « Rapport de surveillance environnementale – Travaux de réhabilitation – Mission Old Brewery, rue Saint-Antoine ouest, intersection rue Saint-Laurent », daté du 20 octobre 2005 et reçu le 8 novembre 2005;

- Rapport intitulé « Caractérisation environnementale complémentaire des sols – Mission Old Brewery, intersection nord-ouest de la rue Saint-Antoine et du boulevard Saint-Laurent, Montréal, Québec », daté du 8 novembre 2004 et reçu le 6 décembre 2005.

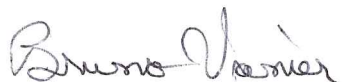
Selon ces documents, la contamination résiduelle du sol est inférieure aux valeurs limites de l'annexe I du *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* (c. Q-2, r.18.1.01), ce qui est compatible avec un zonage résidentiel.

Cette information a été incluse au système de gestion des terrains contaminés dans le cadre de la *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés* (la politique).

De plus, si l'usage prévu sur ce terrain implique l'excavation de sol, veuillez vous assurer que sa gestion soit conforme à la *Grille de gestion des sols contaminés excavés* de la politique.

Le ministère de l'Environnement pourra toujours effectuer à posteriori les vérifications qu'il jugera utiles et le cas échéant, prendre les mesures nécessaires pour assurer le confinement, la décontamination ou une restauration additionnelle.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes meilleures salutations.



Bruno Vanier
Chimiste
Analyste

BV/bv

c.c. M.Éric Chartier - Ville de Montréal
M. Eddy Hunter – Ville de Montréal

53-51	23-24
53-51	23-24